

## H. S. H. PRINCE ALBERT I OF MONACO.

---

IT is indeed tragic to have to refer to the death of the Prince of Monaco in the first volume of the Review of this Bureau which has its seat in the Principality itself ; his death took place in Paris on the 26th. June 1922, the funeral being held on the 8th. July in the Cathedral on the promontory from which the Principality takes its name ; the Directors and Secretary-General of the Bureau took part in the funeral procession which was attended by very large numbers, including special missions and representatives of various Sovereign States and of a large number of scientific bodies with which the late Prince had been closely associated.

Prince Albert was born in November 1848 and served in the Spanish Navy for two years in his early days ; this training undoubtedly had its effect in fostering the love of the sea and all its works, which ever after was such a marked feature of his life ; he also served in the French Navy during the Franco-Prussian War.

In the year 1873 he commenced his practical career as an Oceanographer, and bought a small English sailing schooner, which he named the "Hirondelle", to carry out his preliminary training in Oceanography, but it was not however until the year 1885 that the "Hirondelle" sailed on the first of the twenty-five cruises that eventually produced such valuable results.

Prince Albert succeeded to the throne of Monaco in 1889, and for the first three years of his reign devoted his attention entirely to the organisation of the affairs of the Principality, and it was not until the year 1892 that he once again was able to turn his attention to the practical operations connected with Oceanography.

## S. A. S. LE PRINCE ALBERT I<sup>er</sup> DE MONACO

---

IL est vraiment tragique d'avoir à rappeler la mort de S. A. S. le Prince de Monaco dans le premier volume de la Revue de ce Bureau qui a son siège dans la Principauté même.

Le Prince mourut à Paris, le 26 Juin 1922, et ses funérailles furent célébrées le 8 Juillet à la Cathédrale bâtie sur le rocher qui donne son nom à la Principauté.

Les Directeurs et le Secrétaire-Général du Bureau suivirent le cortège funèbre auquel prirent part un grand nombre de personnes parmi lesquelles on remarquait des envoyés de différents Etats et de Corps Scientifiques dont le Prince défunt faisait partie.

Le Prince Albert naquit en Novembre 1858, il fit dans sa jeunesse un stage de deux ans dans la Marine Espagnole ; c'est à cette époque que lui fut révélée sa vocation de marin et qu'il apprit à aimer la mer et tout ce qui s'y rattache, ceci est un des traits saillants de sa vie ; il servit dans la Marine Française pendant la guerre Franco-Allemande de 1870.

L'année 1873 marqua le début de sa carrière d'Océanographe ; il acheta une petite goëlette anglaise à voiles qu'il baptisa « L'Hirondelle » avec laquelle il fit ses premières études pratiques océanographiques, mais ce n'est qu'en 1885 que « L'Hirondelle » effectua la première des 25 croisières qui donnèrent de si précieux résultats.

Le Prince Albert monta sur le trône de Monaco en 1889, et les trois premières années de son règne furent entièrement prises par l'organisation des Affaires de la Principauté ; en 1892 il put de nouveau s'occuper des travaux pratiques ayant trait à l'Océanographie. « La Princesse-Alice » fut le premier des trois yachts à vapeur qu'il construisit et équipa spécialement pour les travaux de recherche ; ce bateau de 600 tonnes fut lancé en 1891.

The first of the three steam-yachts which he built and fitted out specially for research work was the "Princesse Alice" of 600 tons which commenced life in 1891. In the year 1898 a new yacht, the "Princesse Alice II", was built and fitted with the most complete equipment then possible for Oceanographical work; this yacht was superseded in 1911 by the twin-screw vessel "Hirondelle II" which was considerably larger than its predecessor, and is undoubtedly more efficiently equipped for deep sea investigation than any other vessel extant.

It is interesting to note that she "Princesse Alice II" was afterwards utilised by the British Hydrographic Service in carrying out surveys in Newfoundland and the West Indies; the "Hirondelle II" is now for sale but it is much feared that there is but little prospect of her continuing the important work for which she was primarily constructed.

It is quite impossible in this limited space to attempt to enumerate the various methods of work employed by the Prince or to give a complete list of the subjects with which he so intimately identified himself, but Oceanography in all its branches was the primary subject of his investigations; most useful studies in Meteorology were also made, while Hydrography was represented in his life-work by his charts of the Spitsbergen coast; the scientific results of the many expeditions undertaken have been published in a magnificent series of illustrated volumes.

Prince Albert was the founder of the Oceanographical Museum at Monaco which was opened in the year 1910, and this great building, with its unique laboratories and collections, will perhaps be associated longer with his memory than any other of his works; the conception of the building itself is marvellous, while the presumption that it could be filled eventually by the treasures of the sea shewed a foresight that is amazing; it is unnecessary perhaps to say that every success has attended the institution of this Museum

S. A. S. FEU LE PRINCE ALBERT I<sup>ER</sup> DE MONACO.



*GENÈVE. — MONACO.*

*Photo Detaille.*

H. S. H. THE LATE PRINCE ALBERT I. OF MONACO.

En 1898, un nouveau yacht « La Princesse Alice II » fut construit et équipé (d'une manière aussi complète que possible à l'époque) pour les travaux Océanographiques ; ce yacht fut remplacé en 1911 par le yacht « Hironnelle II » à deux hélices qui surpassait considérablement en grandeur le yacht précédemment construit et qui est incontestablement mieux équipé que tout autre vaisseau pour les recherches maritimes à de grandes profondeurs.

Il est intéressant de noter que, par la suite, le Service Hydrographique Britannique utilisa « La Princesse Alice » pour effectuer des missions en Terre-Neuve et dans les Iles Antilles. « L'Hironnelle » est maintenant à vendre, car il est peu probable qu'il continue le travail important pour lequel il fut primitivement construit.

Il est impossible d'essayer d'énumérer dans un espace aussi restreint les différentes méthodes de travail employées par le Prince, ou de donner une liste complète des sujets auxquels il s'intéressa ; on peut dire, cependant, qu'il eut toujours une préférence marquée pour l'Océanographie sous toutes ses formes. Il fit aussi des études météorologiques et hydrographiques, grâce auxquelles il put établir les cartes de la côte de Spitsbergen.

Ses nombreuses expéditions donnèrent des résultats scientifiques qui sont publiés dans une série de magnifiques volumes illustrés.

Le Prince Albert fit construire le Musée Océanographique de Monaco qui fut ouvert en 1910, et ce vaste édifice avec ses laboratoires et ses collections uniques sera peut-être associé à sa mémoire d'une façon plus durable que toute autre de ses œuvres.

La conception architecturale est une merveille, elle indique une prévision étonnante des trésors de la mer que cet édifice était appelé à contenir.

Il est inutile d'ajouter que l'établissement de ce Musée a été, à tous points de vue, couronné de succès.

He also endowed a building in Paris which is specially devoted to instruction in the subject of Oceanography ; this was opened in 1906.

At Monaco he founded a Museum of Pre-historic Anthropology which is associated with the Institute of Human Palaeontology which he created also in Paris.

Prince Albert's name will ever be associated with the scientific works of the sea ; that a Prince should not only interest himself deeply in such pursuits, but should achieve world renown in consequence of his success in the practical pursuit of knowledge is surely remarkable ; the temptations to a Prince to forego any participation in serious studies must obviously be great, but Prince Albert was the truly princely type of man who resolved that the world should benefit through his position, fortune, energies and opportunities.

One of the reasons connected with the selections of Monaco for the seat of this Bureau was the world-wide activities of the late Prince which had raised Monaco into such an extraordinary centre for the gatherings of international Scientific organisations, and it naturally has been anticipated that this Bureau would share appreciably in the benefits resulting from such centralisation ; the interest of Prince Albert in the creation of this Bureau and its location in the Principality was undoubted, and the severe loss which the Bureau has sustained in his death is deeply felt ; he combined the qualities of Statesman, Seaman, Explorer and Scientist in an unique measure, and the world is the better for his work but the poorer by his death.

J. F. P.

---

Le Prince a aussi doté la Ville de Paris d'un édifice inauguré en 1906 et consacré à l'enseignement de l'Océanographie.

A Monaco, il a fondé un Musée d'Anthropologie préhistorique associé à l'Institut de Paléontologie humaine créé par lui à Paris.

Le nom du Prince Albert évoquera toujours le souvenir des travaux scientifiques de la mer ; il est certainement remarquable qu'un Prince se soit, non seulement profondément intéressé à de telles occupations, mais qu'il ait aussi acquis une renommée mondiale due au succès dont furent couronnées ses études pratiques de la science. Il est rare qu'un Prince s'adonne aussi passionnément aux études sérieuses, trop de tentations l'en détournent, mais le Prince Albert incarnait le type du prince qui veut que sa fortune et les avantages de sa position puissent profiter au monde.

C'est à l'activité mondiale du Feu Prince de Monaco, qui fit de Monaco le centre extraordinaire des Réunions Internationales Scientifiques, qu'est dû le choix de Monaco comme siège de ce Bureau, des avantages appréciables devant résulter d'une telle situation.

Le Bureau fut profondément affecté par la mort du Prince qui avait suivi avec tant d'intérêt sa création et son établissement et qui joignait à des qualités uniques de Marin et d'Homme d'Etat celles d'Explorateur et d'Homme de Science.

Il a enrichi le monde par son œuvre et l'a appauvri par sa mort.

J. F. P.

---